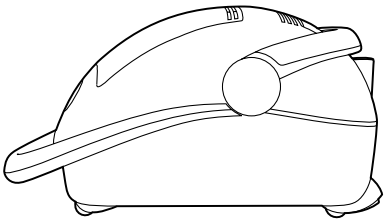
BOSCH

Use and Care Manual
For Household Use Only

Notice d'utilisation et d'entretien
Usage domestique uniquement

Manual de instrucciones y cuidado
Sólo para uso doméstico
antes de utilizar el equipo lea las instrucciones



Vacuum cleaner / Aspirateur / Aspiradora
BSG71...UC

Use and Care Manual **3**

Notice d’utilisation et d’entretien **19**

Manual de instrucciones y cuidado **35**

Important Safeguards

Use as directed

NOTE

This vacuum cleaner and electric brush are intended for use in the home and not for industrial purposes.
The vacuum cleaner and the electric brush must be used exclusively in accordance with the specifications stated in the instructions.
The manufacturer shall not be held liable for any damages which arise from use which is not as directed or has been caused by an incorrect operation of the vacuum cleaner or the electric brush. Therefore, please ensure that the following information is observed and heeded at all times.

Safety information

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

⚠WARNING

- **Do not** use the vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids.
- **Do not** use the vacuum cleaner in the presence of flammable or combustible vapors.
- Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

⚠CAUTION

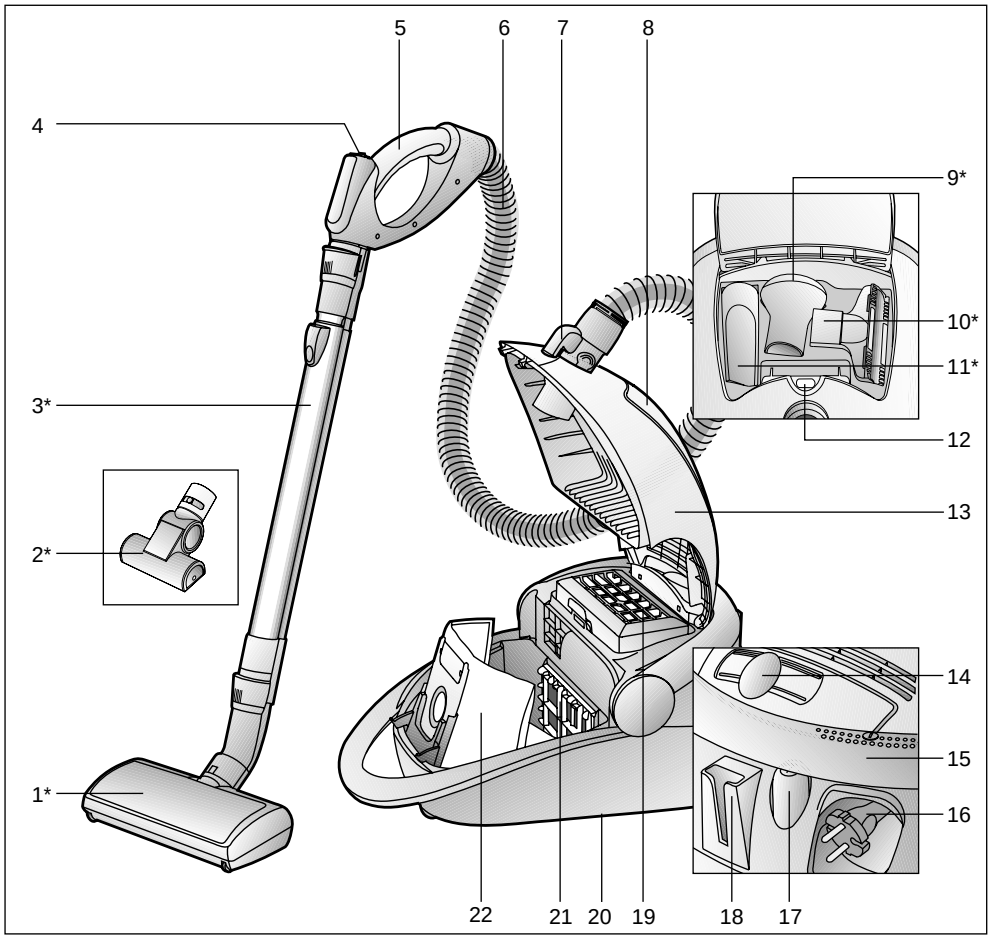
- **Do** operate the vacuum cleaner only with original dust bags.
- **Do** operate the vacuum cleaner only by using original spare parts, accessories or optional accessories.
- **Do** only use as described in this manual.
- **Do** connect and start up the appliances only in accordance with the information stipulated on the identification plate.
- **Do** protect the appliances from external weather conditions, dampness and heat sources.
- **Do** switch off and unplug the appliance before any assembly, cleaning and before servicing.
- **Do** always turn off the vacuum cleaner before connecting or disconnecting either hose or motorized nozzle.
- **Do** supervise children whenever they are around an operating appliance to prevent injury to the child and possible damage from misuse of the appliance.
- **Do** switch off and unplug the appliance if suction stops or in the event of any other fault.

- **Do** only connect and operate the electric brush in accordance with the operating instructions. In the event of a fault, disconnect the electric brush from the vacuum cleaner. Unplug the power cord.
- **Do** use the socket of the vacuum cleaner only for connecting the electric brush. Unplug the power cord prior to connecting the electric brush.
- **Do** ensure that any repair work or replacement of spare parts is only carried out by an authorized customer services department.
- **Do** unplug the power cord after vacuuming.
- **Do** use extra care when cleaning on stairs.
- **Do** keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- **Do** turn off all controls before unplugging.
- **Do** hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- **Do** fully extend the power cord if the appliance is to be used continuously for several hours.
- Wool or velour carpets, particularly those with a loose pile, should only be cleaned occasionally with the electric brush, must leave sufficient intervals in between.

- **Do not** operate the electric brush on or next to people or animals or let the electric brush get close to your face or head to prevent entanglement or possible injury from flying debris.
- **Do not** operate the electric brush if any part of it is damaged to prevent injury to the operator or bystanders.
- **Do not** reach into the running brush roller.
- **Do not** drive over the power cord while the brush roller is running.
- **Do not** leave the electric brush standing on the carpet when the brush roller is rotating, it must be kept moving (could damage the pile).
- **Do not** leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- **Do not** use outdoors or on wet surfaces.
- **Do not** allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- **Do not** use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- **Do not** pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- **Do not** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not** handle plug or appliance with wet hands.
- **Do not** put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- **Do not** pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- **Do not** use without dust bag, dust container and/or filters in place.
- **Do not** vaccum up damp substances or liquids to avoid electrical shock hazards.

- **Do not** operate the vacuum if any part of it or the electric brush is damaged to prevent injury to the operator or bystanders.
- **Do not** use machine as a step.
- **Do not** re-use or wash the filters except the filters of dust container.
- **Do not** remove any screws.
- **Do not** vaccum up sharp objects to prevent injuries when opening or emptying the appliance.
- **Do not** use a damaged appliance.
- **Do not** use the electric brush to clean another electrical appliance.
- **Do not** immerse any part of the vacuum cleaner or electric brush in water.
- To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- The hose contains electrical wires. Do not use when damaged, cut, or punctured. Avoid picking up sharp objects.

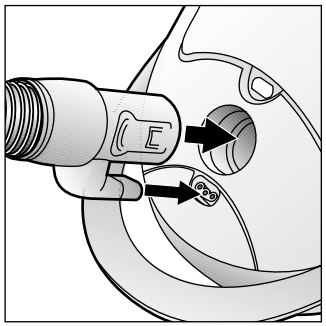
SAVE THESE INSTRUCTIONS!



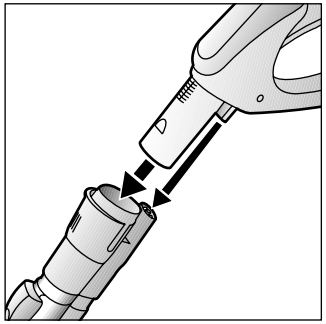
1 Electric brush with snap connector*
2 TURBO-UNIVERSAL®-upholstery brush*
3 Incord telescopic tube*
4 Electric brush on/off button
5 Handle
6 Flexible hose
7 Connection for electromatic brush
8 Accessory compartment
9 Furniture brush*
10 Upholstery nozzle*
11 Crevice nozzle*
12 Dust bag change indicator
13 Cover
14 Electronic slide control
15 Swing handle; can also be used as switch button
16 Power cord
17 On/Off button
18 Parking aid
19 Exhaust filter
20 Parking aid (on underside of unit)
21 Motor protection filter
22 MEGAfilt®SuperTEX dust bag

*Depending on equipment

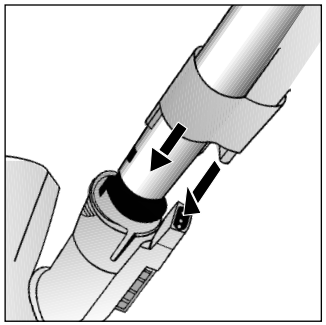
Starting up



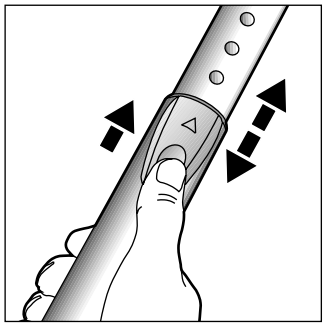
Insert the suction hose connector into the suction opening until it engages.
You must ensure that the plug-in part of the suction hose connector is inserted into the appliance socket.



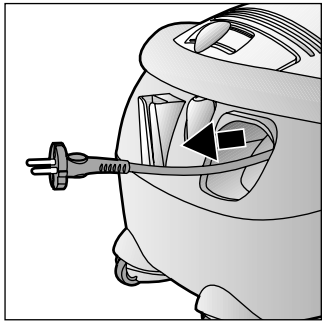
Push the handle into the telescopic tube until it engages.



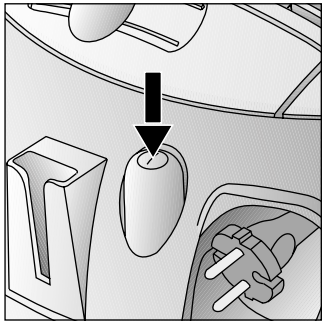
Push the incord telescopic tube into the electric brush connection piece until it engages.
You must ensure that the plug-in part of the incord telescopic tube is inserted into the corresponding recess on the electric brush connection piece.
An electrical contact with the vacuum cleaner is established when the plug-in part is engaged.



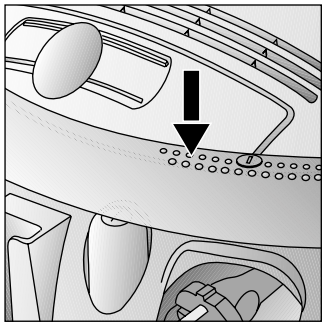
Unlock the telescopic tube by moving the release button in the direction of the arrows and then set it to the required length.



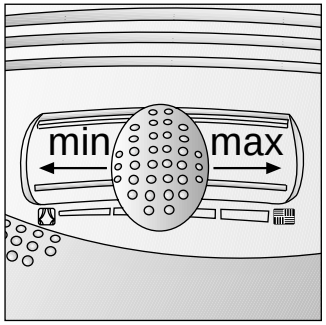
Take the mains plug, pull the mains cable to the required length and insert the plug into a wall socket.



To switch your vacuum cleaner on, press the On/Off button in direction of arrow.

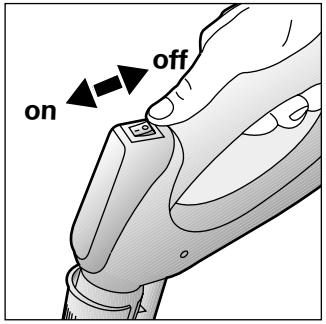


The button can also be pressed using the swing handle.



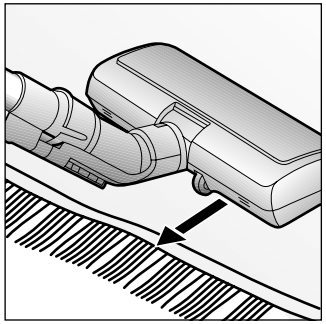
Use the slide control to adjust the suction to the required level.

Aspiration



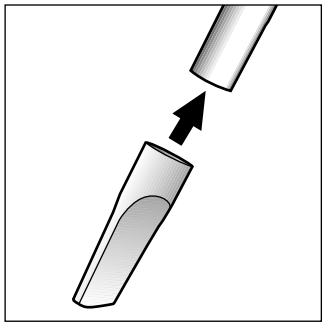
IMPORTANT
You have bought an extremely powerful device. The highest suction setting is therefore only recommended for heavily soiled, durable carpeted and hard floors.

The electric brush can be switched on or off while you are vacuuming by pressing the knob.



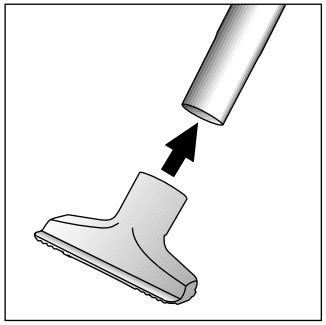
In order to achieve the best possible cleaning effect, slowly push the electric brush backwards and forwards.

Only brush the fringes in the direction of the arrow.

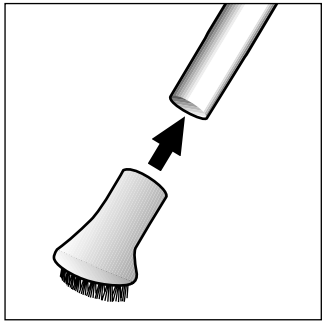


Vacuuming with accessories
(attach to handle or suction pipe as required).

Crevice nozzle
For cleaning crevices and corners.

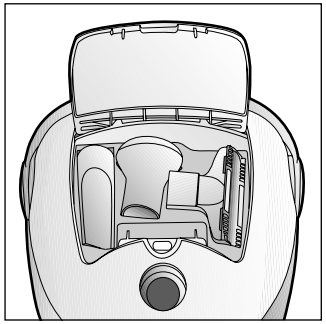


Upholstery nozzle
For cleaning upholstered furniture, curtains, etc.

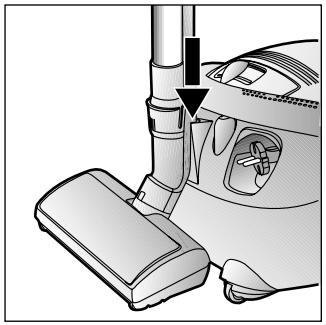


Furniture brush
For vacuuming picture frames, books, delicate furniture, etc.

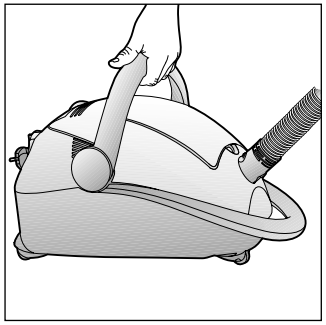
TURBO-UNIVERSAL®-upholstery brush
If your vacuum cleaner is equipped with a TURBO-UNIVERSAL®-upholstery brush, please consult the accompanying instruction manual for notes on use and maintenance.



Small accessories that you do not need can be stored in the vacuum cleaner lid.

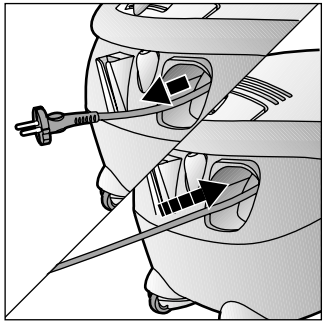


You can use the parking aid on the back of the appliance during short pauses in vacuuming after switching off the vacuum cleaner.
To do this, slide the catch on the floor tool into the groove on the back of the appliance.

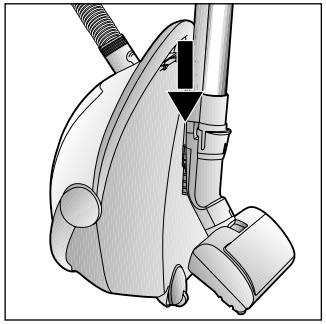


The vacuum cleaner can also be carried using the swing handle when negotiating obstacles such as stairs.

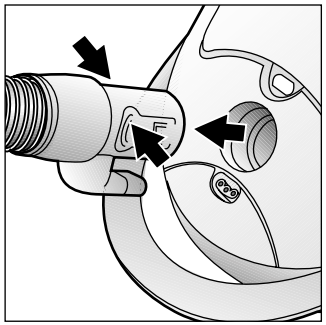
After work



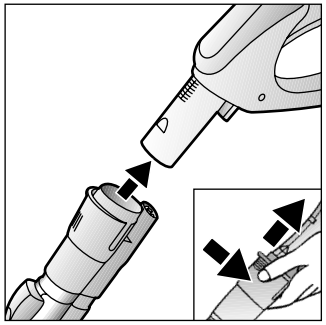
- Rewinding the power cord.
- Tug the power cord and let go (the cable automatically rewinds).



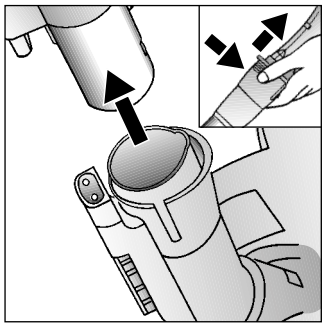
To store or transport the vacuum cleaner, use the storage aid on the underside of the cleaner.
Stand the vacuum cleaner up on its end.
Slide the catch on the floor tool into the groove on the underside of the appliance.



To remove the flexible hose, press the release button and pull out the hose.

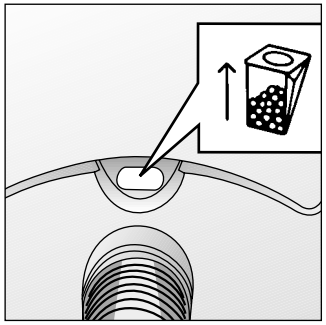


To release the connection, press the snap connector and pull the incord telescopic tube out.

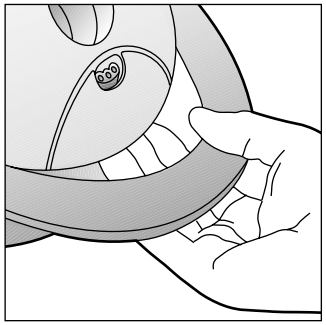


To release the electric brush, press the snap connector and pull out the telescopic tube.

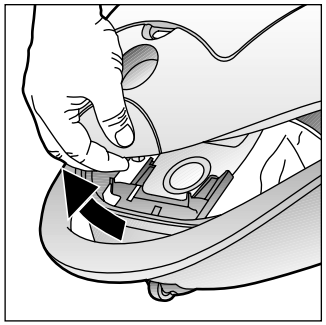
Changing the dust bag

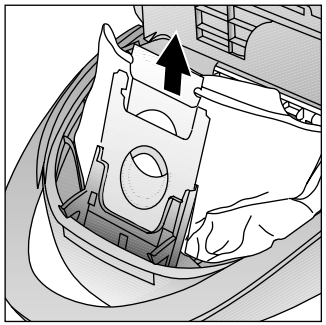


Replacing the dust bag
If the dust bag change indicator in the cover is completely yellow when the floor tool is lifted off the floor and the highest suction setting is selected, the dust bag must be replaced even if it should not be completely full yet. In this case it is essential to change the dust bag due to the type of material it contains. The nozzles, suction pipe and flexible hose should not be blocked, as this will also trigger the dust bag change indicator.

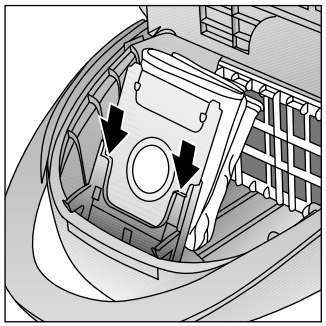


Open the cover by moving the locking lever in the direction of the arrow.



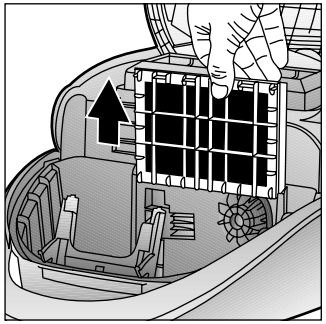


Seal and remove the MEGAfilt®SuperTEX dust bag by pulling on the tab as shown.



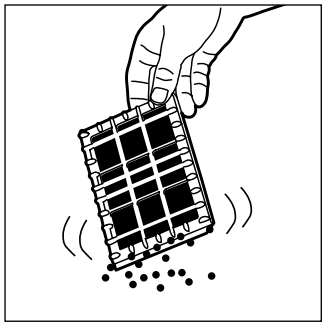
Place a new MEGAfilt®SuperTEX dust bag in the holder and close the dust bag compartment lid.

Caution: The cover only closes when a MEGAfilt®SuperTEXdust bag has been inserted.

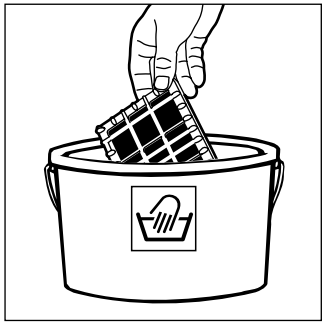


Cleaning the motor protection filter
The motor protection filter should be cleaned at regular intervals by tapping it or washing it out.

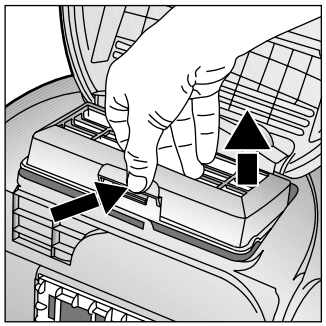
- Open the dust compartment cover.
- Remove the motor protection filter in the direction of the arrow.



- Empty the motor protection filter by tapping it.

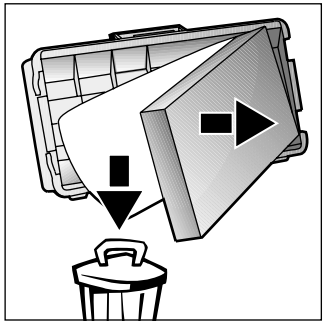


- If the motor protection filter is very dirty, wash it out. Leave the filter to dry for at least 24 hours.
- After cleaning, insert the motor protection filter in the machine and close the dust compartment cover.

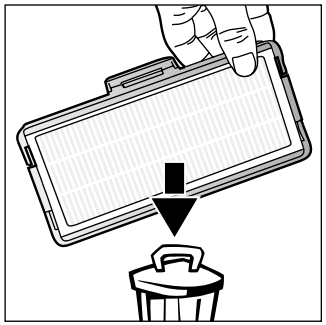


Replacing the micro-hygiene filter
The motor protection filter should be changed when starting a new pack of bags.

- Open the dust bag compartment lid
- Unlock the filter holder by pushing the locking tab in the direction of the arrow.

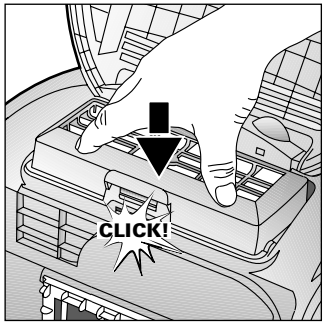


- Remove the foam and micro-hygiene filter. Place a new micro-hygiene filter and the foam in the filter holder.
- Insert the filter holder back into the vacuum cleaner and click it into place.



Replacing the HEPA filter
If your vacuum cleaner is equipped with a HEPA filter, this should be replaced once a year.

- Open the dust bag compartment lid
- Unlock the HEPA filter by pushing the locking tab in the direction of the arrow and remove it from the vacuum cleaner.



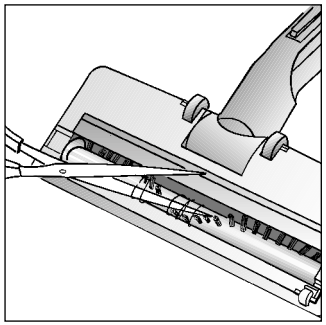
- Insert the new HEPA filter and click it into place.

After vacuuming up fine dust particles, shake out the motor protection filter to clean it and replace the micro-hygiene filter, activated carbon filter or HEPA filter if necessary.

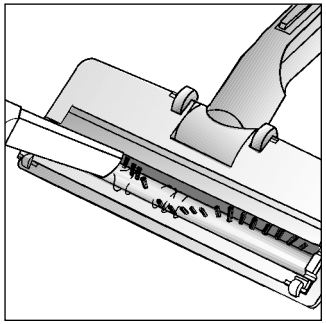
Maintenance

The motor will switch off automatically if the brush roller becomes blocked with an object, or fringes have wrapped around the roller.

Always switch off the vacuum cleaner and unplug the power cord before performing any maintenance work.



Cut off any wrapped around hair or threads using a pair of scisssors.



Then vacuum up the threads and hair using the crevice tool.

Make sure to wait for one minute before you plug in the power cord again.

The motor of electric brush will automatically switch on when the blockage has been remedied and the vacuum cleaner is switched on.

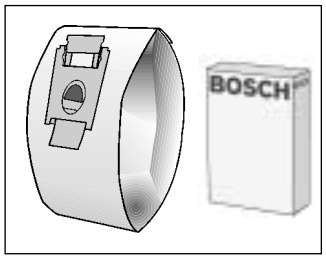
- Before the appliance is cleaned, ensure that it has been switched off and unplugged.
- Vacuum cleaners and accessories made of plastic can be cleaned using a general commercial plastic cleaner.

Do not use scouring agents, glass or all-purpose cleaners.
Never immerse the vacuum cleaner in water!

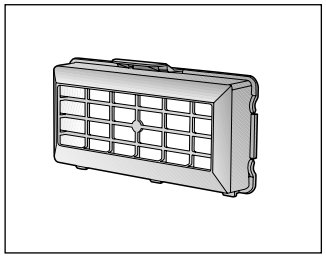
- If necessary, the dust compartment can be cleaned using another vacuum cleaner, or simply cleaned with a dry dust cloth / dust brush.

Subject to change without notice.

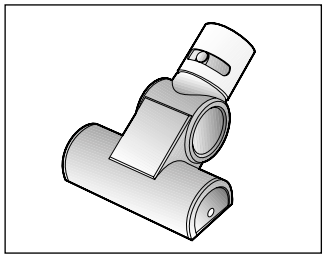
Spare parts and optional accessories



Replacement filter pack BBZ51AFG2UC
Contains:
5 MEGAfilt®Super TEX replacement filters with lid
1 micro-hygiene filters



HEPA filter (Class H12) BBZ152HFUC
Recommended for allergy sufferers. Ensures very clean exhaust air.
Replace annually.



TURBO-UNIVERSAL®-upholstery brush
BBZ42TBUC
Simultaneously brush and vacuum upholstered furniture, mattresses, car seats, etc..
Particularly suitable for vacuuming animal hair and fur. The brush roller is driven by the suction force of the vacuum cleaner.
No electrical connection required.

BOSCH Small Appliance Warranty

BSH Home Appliances («BOSCH») warrants all new small appliances to be free from original defects in design, materials and workmanship for one (1) year after the sale to the original owner.

Within the stated warranty period, BOSCH will repair or replace, at its sole option, any small appliance or parts thereof which prove defective under the conditions of normal use and service at no charge to you. It is the owner´s responsibility to return the appliance for repair. Repaired and replacement small appliances and parts shall be the same or as close in appearance as possible to the original for the purposes of this warranty.

Should you require service of your BOSCH small appliance, please contact customer service at 1-866-44-BOSCH. Repair of BOSCH appliances should only be performed by qualified technicians.

This warranty is limited to the original consumer purchase and is not transferable. Specifically excluded from this warranty are failures caused by accident, misuse, neglect, abuse, including tampering, use of frequency or voltage other than marked on the product, and use for commercial purposes.

To the extent allowed by law, this warranty sets out your exclusive remedies, whether for negligence or otherwise. BOSCH will not be liable for any consequential or incidental damages, losses or expenses.
THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESSED WARRENTIES. ANY WARRENTY IMPLIED BY LAW, WHETHER FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR OTHERWISE, SHALL BE EFFECTIVE ONLY FOR THE PERIOD THAT THIS EXPRESSSED WARRANTY IS EFFECTIVE. BOSCH DOES NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

No attempt to alter, modify or amend this warranty shall be effective unless authorized in writing by an officer of BOSCH. Some states do not allow limitations on how long implied warranties last or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the foregoing limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights amd you may also have other rigths which vary from state to state.

Recommandations importantes

Suivez les indications d’emploi

REMARQUE

Cet aspirateur et cette brosse électrique sont destinés à l’emploi domestique et non à l’usage industriel.
Ils doivent être utilisés en suivant exclusivement les indications de cette notice d’utilisation.
Le fabricant n’est pas responsable d’éventuels dommages résultant d’un emploi non conforme ou d’un maniement incorrect de l’aspirateur ou de la brosse électrique. Veuillez donc respecter impérativement les consignes suivantes.

Consignes de sécurité

Pour réduire le risque d’incendie, d’électrocution ou de blessure :

LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D’UTILISER L’APPAREIL

⚠AVERTISSEMENT

- **N’utilisez pas** l’appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles.
- **N’utilisez pas** l’aspirateur en présence de vapeurs inflammables ou combustibles.
- Le maniement du cordon constitue une exposition au plomb, responsable selon l’Etat de Californie, d’anomalies congénitales et d’effets nocifs sur la reproduction. Lavez-vous les mains après tout maniement.

⚠PRECAUTION

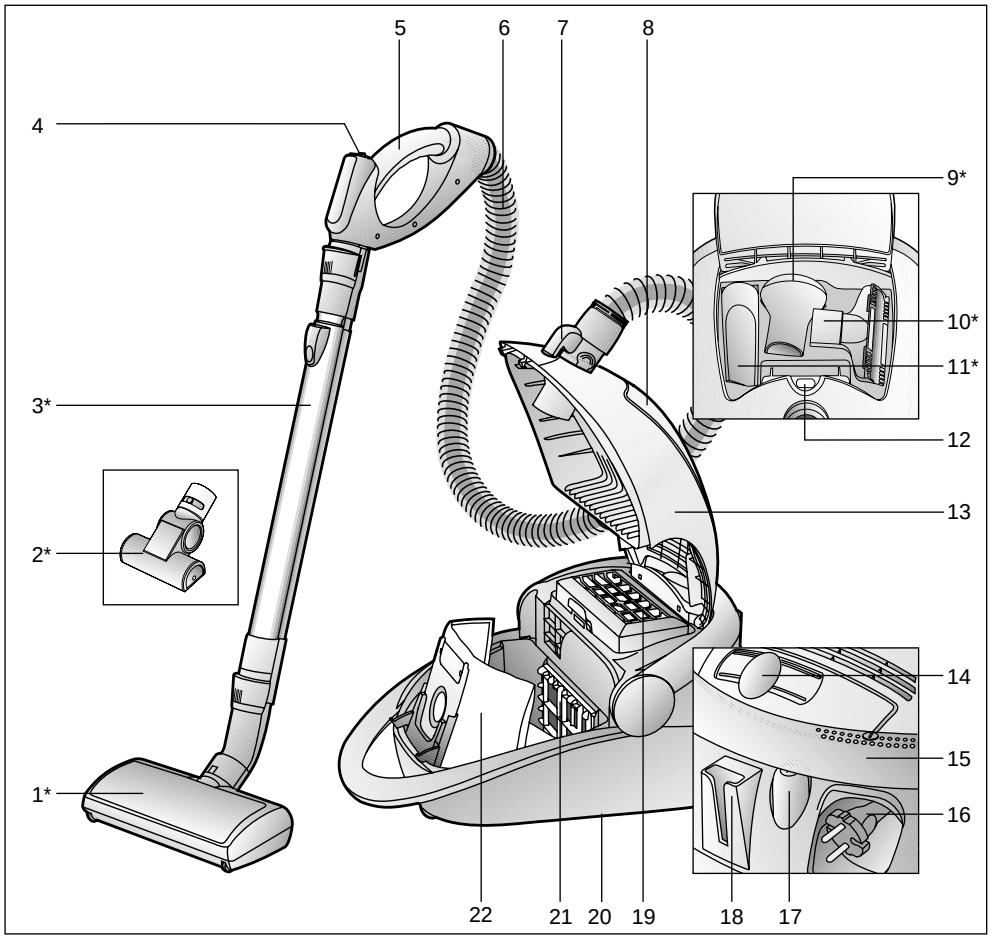
- **Utilisez** l’aspirateur uniquement avec des sacs d’aspirateur d’origine.
- **Utilisez** l’aspirateur uniquement avec des pièces de rechange, accessoires ou accessoires optionnels d’origine.
- **Limitez-vous** aux utilisations décrites dans ce manuel.
- **Branchez** et allumez l’appareil en respectant scrupuleusement les informations figurant sur la plaque signalétique.
- **Protégez** l’appareil contre les conditions atmosphériques, l’humidité et les sources de chaleur.
- **Eteignez** et débranchez l’appareil avant toute opération de montage, de nettoyage et d’entretien.
- **Eteignez** toujours l’aspirateur avant de brancher ou débrancher le flexible ou le suceur motorisé.
- **Surveillez** les enfants dès qu’ils s’approchent d’un appareil électrique pour éviter qu’ils se blessent ou qu’ils endommagent l’appareil en l’utilisant incorrectement.
- **Eteignez** et débranchez l’appareil s’il cesse d’aspirer ou en cas de tout incident.

- **Branchez** et utilisez la brosse électrique en suivant les instructions d'utilisation. En cas de défaillance, déconnectez la brosse électrique de l'aspirateur. Débranchez le cordon d'alimentation.
- **Utilisez** la prise de l'aspirateur uniquement pour brancher la brosse électrique. Débranchez le cordon d'alimentation avant de connecter la brosse électrique.
- **Assurez-vous** que les réparations ou le remplacement des pièces de rechange sont bien effectuées par un service technique agréé.
- **Débranchez** le cordon d'alimentation lorsque vous avez terminé l'aspiration.
- **Redoublez** d'attention lors du nettoyage des escaliers.
- **Ecartez** les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes autres parties du corps, des orifices et des pièces en mouvement.
- **Arrêtez** toutes les commandes avant de débrancher.
- **Retenez** la fiche pendant le rembobinage du cordon sur l'enrouleur. Ne laissez pas la fiche heurter l'appareil pendant le rembobinage.
- **Déroulez** le cordon électrique complètement si vous devez utiliser l'appareil en continu pendant plusieurs heures.

- **N'utilisez pas** la brosse électrique directement sur des personnes ou des animaux ou à proximité d'eux ; n'approchez pas la brosse électrique du visage ou de la tête car vous risquez de vous empêtrer ou de vous blesser avec des objets en cours d'aspiration.
- **N'utilisez pas** la brosse électrique si l'un des éléments est défectueux, car vous risquez de vous blesser ou blesser les personnes qui sont à proximité.
- **Ne touchez pas** au rouleau de la brosse lorsqu'il fonctionne.
- **Ne passez pas** le rouleau de la brosse en marche sur le cordon électrique.
- **Ne laissez pas** la brosse électrique sur un tapis sans bouger lorsque le rouleau fonctionne ; vous devez la déplacer constamment, (pour ne pas endommager les poils).
- **Ne vous éloignez pas** de l'appareil lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant l'entretien.
- **N'utilisez pas** l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- **Ne permettez pas** de jouer avec l'appareil. L'utilisation par des enfants ou à proximité d'enfants nécessite une supervision rigoureuse.
- **N'utilisez pas** l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e). Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, s'il est tombé, endommagé, est resté dehors ou a été plongé dans l'eau, retournez-le à un centre d'assistance.
- **Ne tirez pas** sur le cordon ou ne soulevez pas l'appareil par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne le faites pas passer sous une porte ou encore ne tirez pas dessus s'il frotte contre un objet ou coin tranchant. Ne passez pas l'appareil sur le cordon électrique. Eloignez le cordon des surfaces chauffées.
- **Ne débranchez pas** en tirant sur le cordon. Pour débranchez, attrapez la fiche et non le cordon.
- **Ne manipulez pas** la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
- **Ne placez** aucun objet dans les orifices. Les orifices ne doivent pas être obstrués ; Retirez poussières, fibres, cheveux et tout ce qui est susceptible de réduire le débit d'air.
- **N'aspirez** aucun élément combustible ni incandescent comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.

- **N'aspirez pas** sans sac aspirateur, collecteur de poussières et/ou filtres en place.
- **N'aspirez pas** des substances humides ou des liquides, pour éviter des décharges électriques.
- **N'utilisez pas** l'aspirateur en cas de défaillance de l'un des éléments ou de la brosse électrique, car vous risquez de vous blesser ou blesser les personnes qui sont à proximité.
- **N'utilisez pas** l'aspirateur comme escabeau.
- **Ne réutilisez pas** ou ne lavez pas les sacs d'aspirateurs.
- **Ne retirez** aucune vis.
- **N'aspirez pas** des objets coupants ou pointus, car vous risquez de vous blesser en ouvrant ou en vidant l'aspirateur.
- **N'utilisez pas** un appareil défectueux.
- **N'utilisez pas** la brosse électrique pour nettoyer un autre appareil électrique.
- **Ne** plongez aucune pièce de l'aspirateur ou de la brosse électrique dans l'eau.
- Pour réduire le risque de décharges électriques, cet aspirateur est doté d'une fiche polarisée (avec une lame de contact plus large que l'autre). Cette fiche ne s'adapte à la prise de sortie que dans un sens. Si la fiche ne s'emboîte pas correctement, retournez-la. Si elle ne s'emboîte toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise de sortie adéquate. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.
- Le flexible contient des fils électriques. N'utilisez pas un flexible défectueux, coupé ou percé. Evitez d'aspirer des objets coupants.

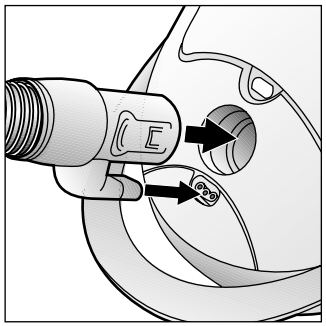
CONSERVEZ CES CONSIGNES EN LIEU SUR !



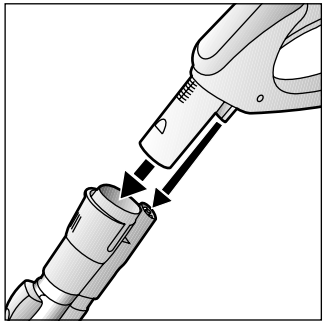
1 Brosse électrique avec ressort à ergot
2 Brosse TURBO-UNIVERSAL®-pour coussins
3 Tuyau télescopique avec manchette coulissante et manchon de déverrouillage*
4 Interrupteur marche/arrêt de la brosse électrique
5 Poignée de flexible
6 Flexible d'aspiration
7 Prise pour la brosse électrique
8 Rangement d'accessoires
9 Pinceau pour meubles*
10 Tête pour coussin*
11 Suceur de joints*
12 Indicateur pour le changement de sac d'aspirateur
13 Couvercle
14 Régulateur électronique coulissant
15 Poignée pivotable; également utilisable comme interrupteur de commande
16 Cordon électrique
17 Bouton marche / arrêt
18 Position parking
19 Filtre de sortie d'air
20 Position de rangement (sur la face inférieure de l'appareil)
21 Filtre de protection du moteur
22 Sac aspirateur MEGAfilt®SuperTEX

*selon l'équipement

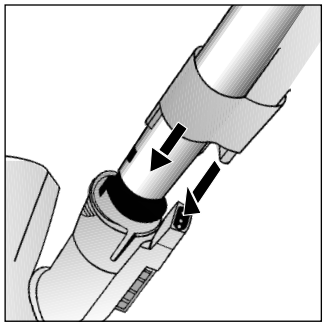
Démarrage



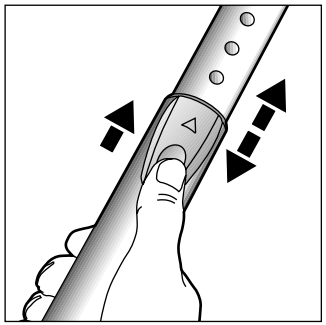
Introduisez le connecteur du flexible d'aspiration dans l'orifice d'aspiration jusqu'à ce qu'il soit emboîté. Vous devez vous assurer que l'extrémité du connecteur du flexible d'aspiration est bien insérée dans la prise de l'appareil.



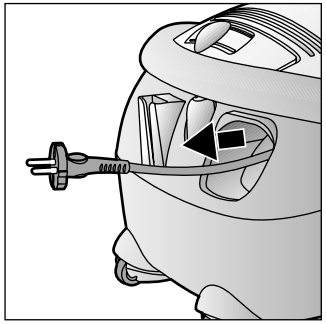
Enfoncez la poignée dans le tube télescopique avec câble incorporé jusqu'à ce qu'elle soit emboîtée.



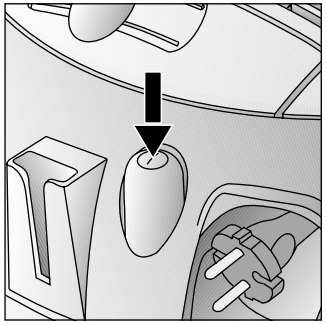
Enfoncez le tube télescopique avec câble incorporé dans le raccord de la brosse électrique jusqu'à ce qu'il soit emboîté. Vous devez vous assurer que l'extrémité du tube télescopique avec câble incorporé est bien engagée dans la cavité correspondante du raccord de la brosse électrique. Un contact électrique s'établit avec l'aspirateur lorsque le raccord est en place.



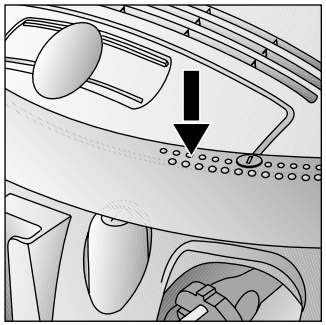
Pour régler la longueur du tube télescopique à câble incorporé, appuyez sur le verrouillage coulissant dans le sens de la flèche et réglez le tube à la longueur voulue.



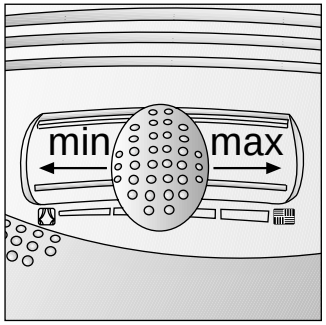
Saisir le cordon électrique par le connecteur, le retirer à la longueur souhaitée et connecter le connecteur dans la prise.



Allumer l’aspirateur en poussant le bouton marche / arrêt dans le sens de la flèche.

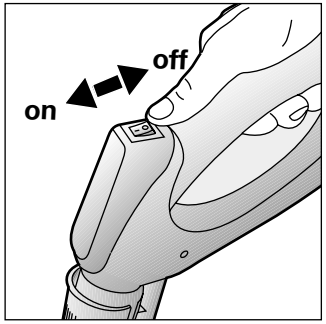


Le bouton peut également être actionné à l’aide de la poignée pivotable.



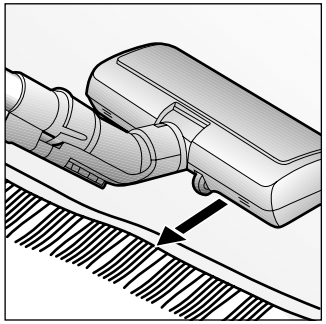
Le régulateur coulissant permet de régler en continu la puissance d’aspiration.

Aspiration



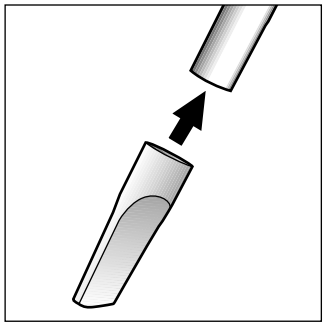
IMPORTANT
Vous venez d’acquérir un appareil extrêmement puissant. Le réglage de l’aspiration la plus forte n’est recommandé que pour les surfaces très sales, les revêtements résistants et les sols durs.

Vous pouvez activer ou désactiver la brosse électrique pendant que vous aspirez en appuyant sur le bouton.



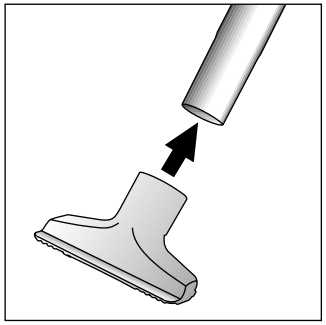
Pour que le nettoyage soit le plus efficace possible, déplacez doucement la brosse électrique d’avant en arrière.

Brossez les franges uniquement dans le sens de la flèche.

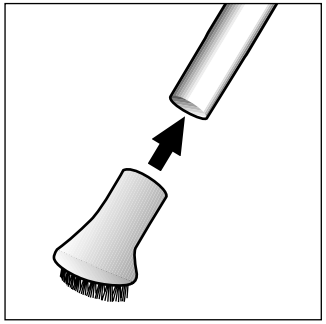


Aspiration avec les accessoires
(selon besoin, les emmancher sur la poignée ou le tube d’aspiration).

Suceur de joints
Pour nettoyer des joints et coins.

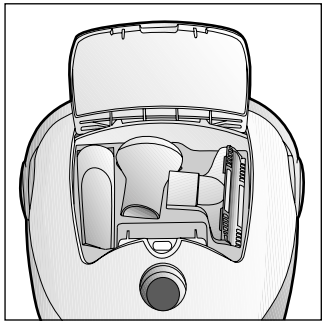


Tête pour coussins
Pour le nettoyage de meubles capitonnés, rideaux etc.

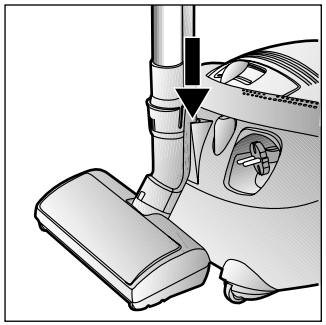


Pinceau pour meubles
Pour aspirer sur des cadres, livres, meubles délicats, etc.

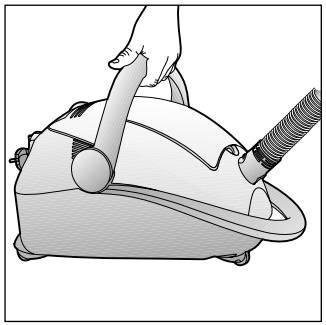
Brosse TURBO-UNIVERSAL®-pour coussins
Si votre appareil est équipé d'une Brosse TURBO-UNIVERSAL®-pour coussins, veuillez lire la notice d'utilisation jointe pour connaître les instructions concernant l'utilisation et l'entretien.



Les petits accessoires dont vous n'avez pas besoin peuvent être rangés dans le couvercle de l'appareil.

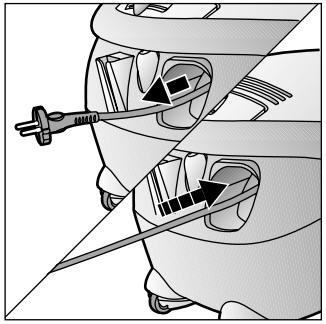


En cas de pauses d'aspiration, vous pouvez utiliser la position parking à l'arrière de l'appareil après avoir éteint l'appareil.
A cet effet, glisser le crochet à la brosse pour sols dans l'évidement à l'arrière de l'appareil.

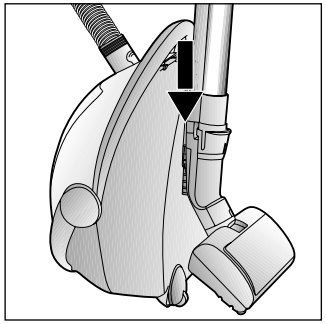


Pour franchir des obstacles, p.ex. des tapis, l'appareil peut également être transporté par la poignée pivotable.

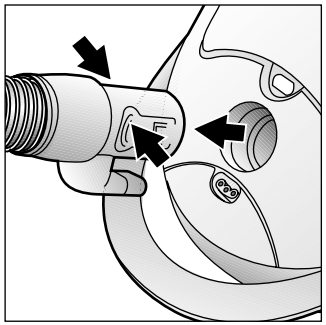
Après le travail



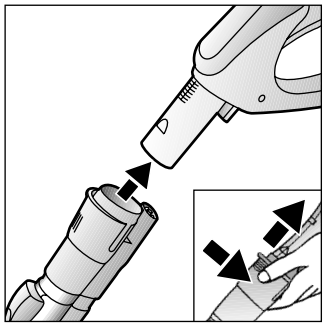
- Retirer le connecteur de la prise.
- Tirer brièvement sur le cordon électrique et le relâcher (le câble s'enroule automatiquement).



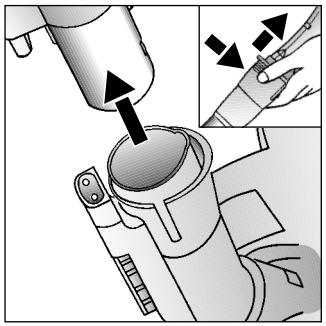
Pour ranger/transporter l'appareil vous pouvez utiliser la position de rangement sur la face inférieure de l'aspirateur.
Placer l'appareil debout.
Glisser le crochet à la brosse pour sols dans l'évidement à la face inférieure de l'appareil.



Pour enlever le flexible d'aspiration, presser les boutons de déverrouillage et retirer le flexible.

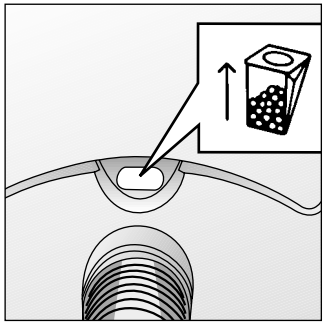


Pour déboîter le tube, appuyez sur le ressort à ergot et tirez sur le tube télescopique.

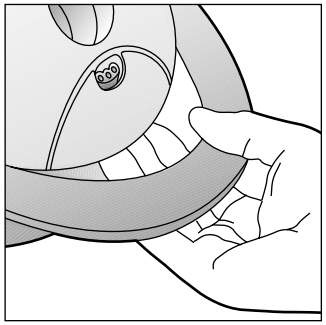


Pour déboîter la brosse électrique, appuyez sur le ressort à ergot et tirez sur le tube télescopique.

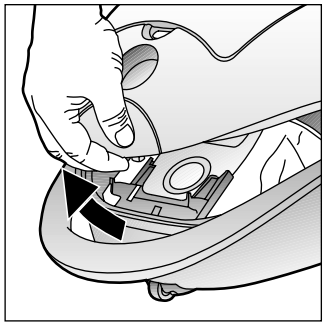
Changement de filtre

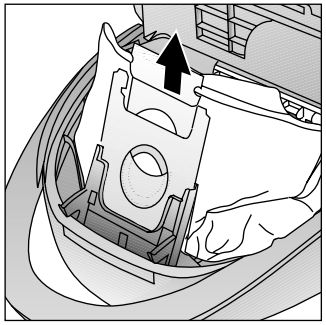


Remplacement du sac aspirateur
Si l'indicateur pour le changement du sac aspirateur est complètement jaune, lorsque la brosse pour sols n'est pas en contact avec le sol et la puissance d'aspiration étant réglée au maximum, il faut changer le sac aspirateur, même s'il n'est pas encore plein. Dans ce cas, la nature de la matière contenue dans le sac rend le changement nécessaire. La brosse, le tube d'aspiration et le flexible d'aspiration ne doivent alors pas être bouchés, car ceci peut également conduire au déclenchement de l'indicateur pour le changement du sac aspirateur.

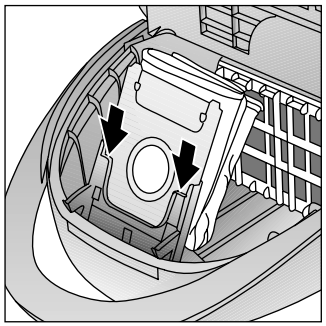


Ouvrir le couvercle en actionnant le levier de fermeture dans le sens de la flèche.



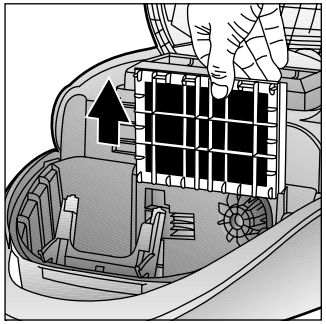


Fermer le sac aspirateur MEGAfilt®SuperTEX en tirant sur l'attache de fermeture et enlever le sac.



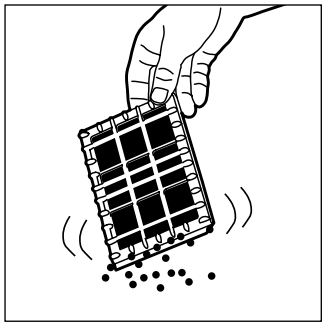
Mettre en place un sac aspirateur MEGAfilt®SuperTEX neuf dans le support et fermer le couvercle du compartiment de poussière.

Attention: Le couvercle ferme uniquement si un sac aspirateur MEGAfilt®SuperTEX est en place.

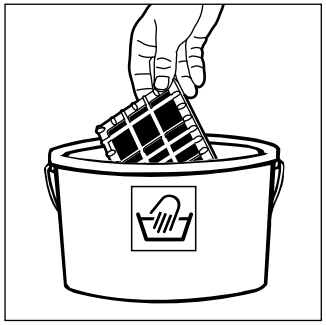


Nettoyer le filtre de protection du moteur
Il est recommandé de nettoyer régulièrement le filtre de protection du moteur en le frappant ou en le rinçant!

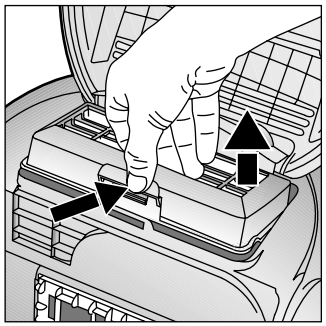
- Ouvrir le couvercle du compartiment de poussière
- Retirer le filtre de protection du moteur dans le sens de la flèche.



- Nettoyer le filtre de protection du moteur en le frappant.

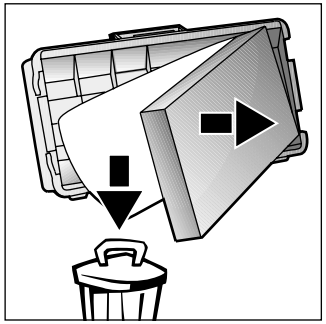


- S'il est fortement encrassé, rincer le filtre de protection du moteur.
  Ensuite, laisser sécher le filtre au moins 24 heures.
- Après le nettoyage, glisser le filtre de protection du moteur dans l'appareil et fermer le couvercle du compartiment de poussière.

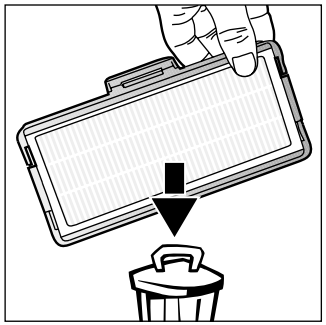


Changement du micro-filtre hygiénique
Quand dois-je le remplacer: A chaque nouveau paquet de sacs d'aspirateur de rechange

- Ouvrir le couvercle du compartiment de poussière
- Déverrouiller le support de filtre en pressant l'attache de fermeture dans le sens de la flèche

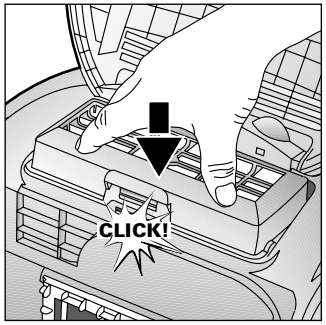


- Enlever la mousse de filtre et le micro-filtre hygiénique.
  Insérer un micro-filtre hygiénique neuf et la mousse de filtre dans le support de filtre.
- Insérer le support de filtre dans l'appareil et l'enclencher.



Changement du filtre Hepa
Si votre appareil est équipé d'un filtre Hepa, celui-ci doit être changé tous les ans.

- Ouvrir le couvercle du compartiment de poussière.
- Déverrouiller le filtre Hepa en pressant l'attache de fermeture dans le sens de la flèche et enlever le filtre.



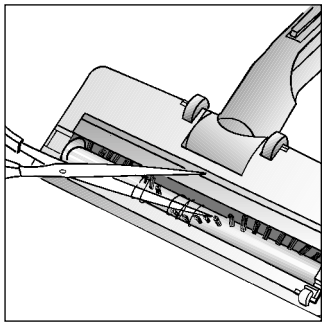
- Insérer le filtre Hepa neuf et l'enclencher.

Après l'aspiration de fines particules de poussières, nettoyer le filtre de protection du moteur en le frappant, changer éventuellement le micro-filtre hygiénique, le filtre à charbon actif ou le filtre Hepa.

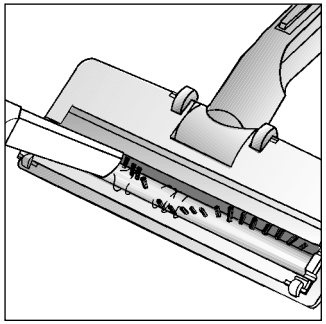
Entretien

Le moteur s’arrête automatiquement si le rouleau de la brosse se bloque parce qu’un objet ou des franges se sont enroulées sur la brosse.

Eteignez toujours l’aspirateur et débranchez le cordon d’alimentation avant d’effectuer tout entretien.



Coupez les fils et cheveux qui dépassent à l’aide d’une paire de ciseaux.



Puis aspirez les fils et les cheveux à l’aide du suceur plat.

Prenez soin d’attendre une minute avant d’enficher le cordon à nouveau.

La brosse électrique se remet automatiquement en marche lorsque le problème a été corrigé.

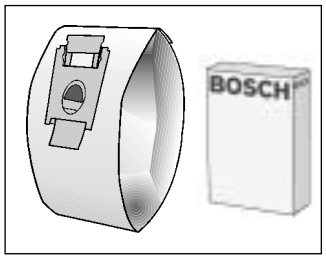
- Avant chaque nettoyage de l’aspirateur, il faut l’éteindre et retirer le connecteur de la prise de secteur.
- L’aspirateur et les accessoires en plastique peuvent être entretenus avec un produit de nettoyage pour plastique usuel du commerce.

Ne pas utiliser de produits récurants, nettoyants pour verre ni de produits nettoyants universels. Ne jamais plonger l’aspirateur dans l’eau.

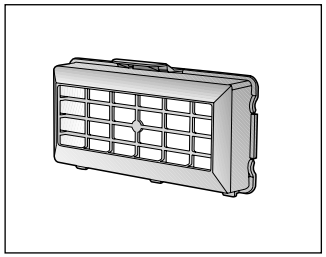
- Si nécessaire, le compartiment de poussière peut être aspiré avec un deuxième aspirateur ou simplement être nettoyé avec un chiffon à poussière/pinceau à poussière sec.

Sous réserve de modifications techniques.

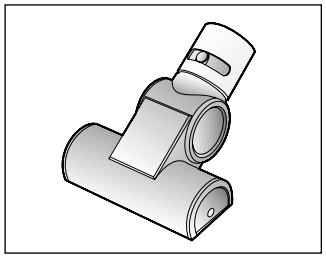
Pièces de rechange et accessoires spéciaux



Paquet de sacs d’aspirateur de rechange
BBZ51AFG2UC
Contenu:
5 sacs d’aspirateur de rechange MEGAfilt®Super TEX avec fermeture
1 Micro-filtres hygiéniques



Filtre HEPA (classe H12) BBZ152HFUC
Recommandé pour personnes allergiques. Pour un air de sortie extrêmement propre.
A changer tous les ans



Brosse TURBO-UNIVERSAL®-pour coussins
BBZ42TBUC
Brosser et aspirer en même temps les meubles capitonnés, matelas, sièges auto, etc.
Convient particulièrement pour aspirer les poils d'animaux. Le flux aspirant de l'aspirateur ent raîne la brosse rotative.
Aucun branchement électrique nécessaire.

Garantie BOSCH pour les petits électroménagers

BSH Home Appliances ("BOSCH") garantit tous les petits électroménagers neufs contre tout défaut de conception, de matériel et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date de vente au premier propriétaire.

Pendant cette période de garantie ainsi définie, BOSCH réparera ou remplacera, selon son propre critère, tout petit appareil ou composant présentant un défaut de fonctionnement dans des conditions d'utilisation normale sans frais à votre charge. C'est sous sa responsabilité que le propriétaire doit rapporter l'appareil pour être réparé. Dans le cadre de cette garantie, les petits appareils et les pièces faisant l'objet d'une réparation ou d'un remplacement seront identiques ou aussi proches que possible des éléments originaux.

Si vous avez besoin de faire réparer votre petit électroménager BOSCH, veuillez contacter le service clients au 1-866-44 BOSCH. Les réparations des appareils BOSCH ne peuvent être faites que par des techniciens qualifiés.

Cette garantie est limitée au premier acheteur et n'est pas transmissible. Sont explicitement exclus de cette garantie les anomalies causées par un accident, un usage impropre, une négligence, un mauvais traitement, une modification de l'appareil, l'utilisation avec une fréquence ou une tension autres que celles indiquées sur le produit, ainsi que par une utilisation commerciale.

Dans le cadre défini par la loi, cette garantie tient compte de vos droits exclusifs, par négligence ou toute autre raison. BOSCH ne saurait être tenue responsable des dommages, pertes ou dépenses indirects ou fortuits.
CETTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXISTANTE. TOUTE GARANTIE DEFINIE IMPLICITEMENT PAR LA LOI, POUR LA QUALITE LOYALE ET MARCHANDE OU L'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRE, SERA EFFECTIVE UNIQUEMENT POUR LA PERIODE EXPRESSEMENT ETABLIE POUR LA PRESENTE GARANTIE. BOSCH DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ RÉSULTANT DE DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS.

Aucune modification, adaptation ou amendement à cette garantie ne prendra effet sans l'autorisation écrite d'un fondé de pouvoir de BOSCH. Certains Etats n'acceptent pas la limitation de la durée des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits, par conséquent les limitations et exclusions ci-dessus mentionnées peuvent ne pas être applicables. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et d'autres droits susceptibles de varier d'un Etat à l'autre.

Medidas de seguridad importantes

Usar tal como se indica

NOTA

El aspirador y el cepillo eléctrico están diseñados para el uso doméstico y no para finalidades industriales.
El aspirador y el cepillo eléctrico deben utilizarse exclusivamente de acuerdo con las especificaciones descritas en las instrucciones.
El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado de un uso diferente al indicado u ocasionado por un manejo incorrecto del aspirador o del cepillo eléctrico.
Por lo tanto, asegurarse de cumplir la siguiente información en todo momento.

Consejos y advertencias de seguridad

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

⚠ADVERTENCIA

- **No** utilizar el aspirador para recoger líquidos inflamables o combustibles.
- **No** utilizar el aspirador en presencia de vapores inflamables o combustibles.
- Si se manipula el cable de este producto se expondrá al plomo, una sustancia química que según la información de que dispone el Estado de California puede causar defectos de nacimiento y otros daños en la reproducción.
  Lavarse las manos después de la manipulación.

⚠PRECAUCIÓN

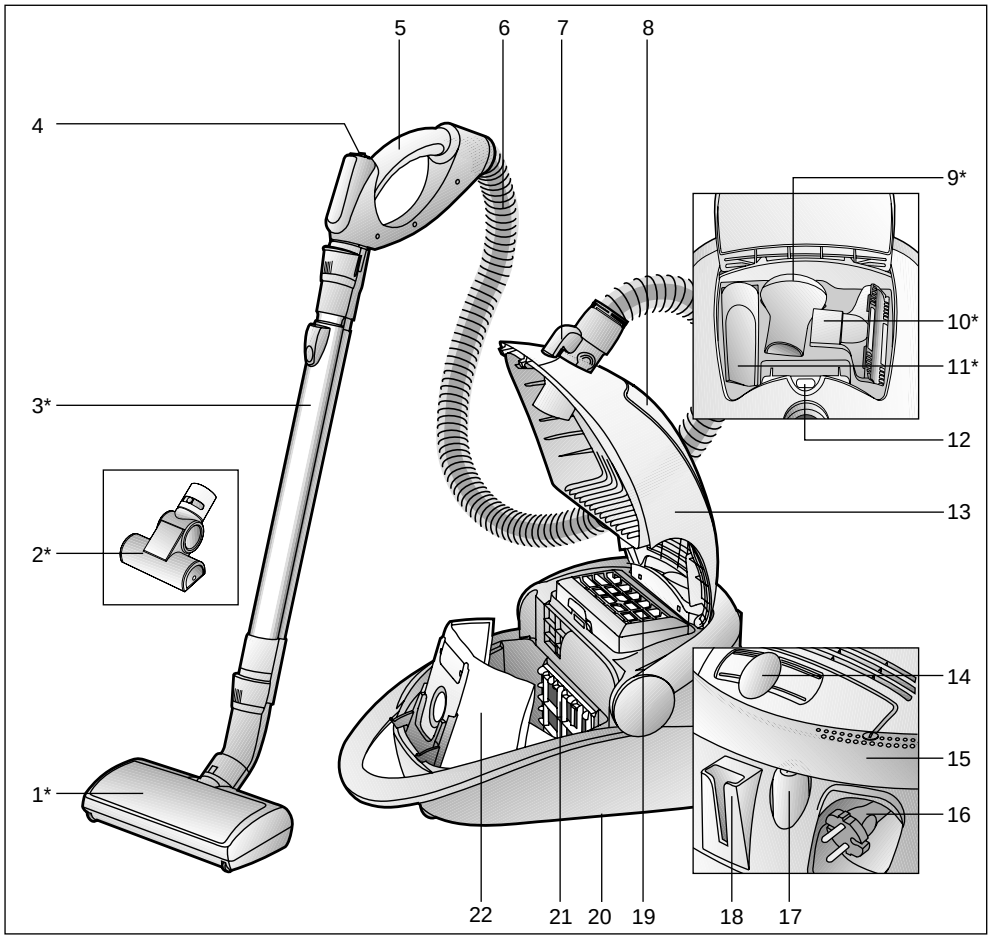
- **Utilizar** el aspirador sólo con bolsas para polvo originales.
- **Utilizar** el aspirador sólo con piezas de repuesto, accesorios o accesorios opcionales originales.
- **Utilizar** el aparato solamente del modo descrito en el presente manual.
- **Conectar** y poner en marcha el aparato siguiendo sin falta la información especificada en la placa de identificación.
- **Proteger** el aparato de condiciones climatológicas externas, humedad y fuentes de calor.
- **Desconectar** y desenchufar el aparato antes de efectuar cualquier tarea de desmontaje, limpieza y mantenimiento.
- **Desconectar** siempre el aparato antes de acoplar o desacoplar el tubo flexible o la boquilla motorizada.
- **Observar** que no haya niños cerca del aparato cuando esté en funcionamiento a fin de evitar lesiones y posibles averías por un uso inadecuado del mismo.
- **Desconectar** y desenchufar el aparato si la aspiración se detiene o si se observa cualquier otro fallo.

- **Conectar** y manejar el cepillo eléctrico siguiendo siempre las instrucciones de funcionamiento. En caso de avería, desconectar el cepillo eléctrico del aspirador. Desconectar el cable de alimentación.
- **Utilizar** la toma de conexión del aspirador para conectar únicamente el cepillo eléctrico. Desconectar el cable de alimentación antes de conectar el cepillo eléctrico.
- **Asegurarse** de que cualquier tarea de reparación o sustitución de piezas de repuesto se lleve a cabo en un departamento de atención al cliente autorizado.
- **Desconectar** el cable de alimentación una vez finalizada la limpieza por aspiración.
- **Actuar** con especial cuidado al limpiar en escaleras.
- **Mantener** el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas móviles.
- **Desconectar** todos los controles antes de desenchufar la unidad.
- **Sujetar** el enchufe cuando se rebobine en el carrete del cable. No dejar que el enchufe dé golpes mientras se rebobina.
- **Extender** el cable de alimentación completamente si el aparato va a utilizarse de manera continuada durante varias horas.

- **No** utilizar el cepillo eléctrico en personas o animales o en la proximidad de éstos, ni acercar el cepillo eléctrico a la cara o cabeza para evitar enredos o posibles lesiones por restos despedidos.
- **No** utilizar el cepillo eléctrico si cualquiera de sus piezas está dañada para evitar lesiones al usuario o a las personas que se encuentran en las proximidades.
- **No** tocar el rodillo del cepillo en funcionamiento.
- **No** desplazar el aparato sobre el cable de alimentación mientras el rodillo del cepillo está en funcionamiento.
- **No** dejar el cepillo eléctrico de pie sobre una alfombra con el rodillo en funcionamiento, deberá moverlo continuamente (de lo contrario podría dañarse el pelo de la alfombra).
- **No** dejar el aparato sin vigilancia cuando está conectado. Desenchufar de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarse y antes de efectuar el mantenimiento.
- **No** utilizar en el exterior o sobre superficies mojadas.
- **No** dejar que se utilice como un juguete. Prestar especial atención en caso necesario cuando se utilice cerca de niños.
- **No** utilizar con un cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, si se ha caído, dañado, dejado en el exterior o sumergido en agua, llevarlo a un centro de servicio.
- **No** tirar ni arrastrar del cable, ni utilizar el cable como asa, ni cerrar una puerta aplastando el cable, ni tirar del cable en cantos o esquinas afilados. No desplazar el aparato por encima del cable. Mantener el cable alejado de superficies térmicas.
- **No** desenchufar tirando del cable. Para desenchufar, sujetar el enchufe y no el cable.
- **No** manipular el enchufe o el aparato con las manos mojadas.
- **No** colocar ningún objeto en las aberturas. No utilizar con ninguna abertura bloqueada; mantener libre de polvo, pelusa, pelos y cualquier otro elemento que pueda reducir el caudal de aire.

- **No** recoger ningún material que se esté quemando o desprenda humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- **No** utilizar sin la bolsa para polvo el contenedor de polvo o los filtros colocados en su lugar.
- **No** aspirar sustancias húmedas o líquidos para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No** utilizar el cepillo eléctrico si cualquiera de sus piezas está dañada para evitar lesiones al usuario o a las personas que se encuentran en las proximidades.
- **No** usar el aspirador a modo de escalón.
- **No** reutilizar ni lavar los filtros.
- **No** extraer ningún tornillo.
- **No** aspirar objetos puntiagudos a fin de evitar daños al abrir o vaciar el aparato.
- **No** utilizar aparatos en mal estado.
- **No** utilizar el cepillo eléctrico para limpiar otro aparato eléctrico.
- **No** sumergir ninguna parte del aspirador o cepillo eléctrico en agua.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aspirador posee un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe podrá conectarse en una toma de corriente polarizada solamente en un sentido. Si el enchufe no encaja completamente en la toma, probar dándole la vuelta. Si sigue sin encajar, ponerse en contacto con un electricista cualificado para que instale la toma de corriente apropiada. No cambiar el enchufe bajo ningún concepto.
- El tubo flexible contiene cables eléctricos. No utilizarlo si está dañado, presenta cortes o agujeros. Evitar recoger objetos puntiagudos.

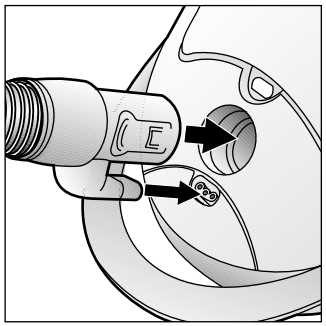
GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES



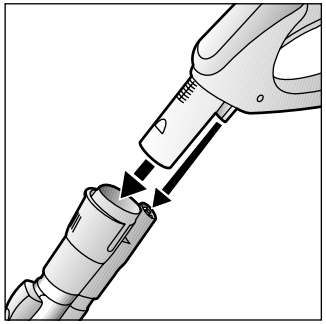
1 Cepillo eléctrico con conector de resorte
2 CEPILLO-TURBO-UNIVERSAL®-para acolchados
3 Tubo telescópico con manguito desplazable y casquillo de desbloqueo*
4 Botón de encendido/apagado del cepillo eléctrico
5 Empuñadura del tubo
6 Tubo flexible de aspiración
7 Conexión para el cepillo Electromatic
8 Compartimento para accesorios
9 Cepillo para muebles*
10 Boquilla para tapicería
11 Boquilla larga*
12 Indicador de cambio de filtro
13 Tapa
14 Regulador electrónico
15 Empuñadura giratoria; también utilizable como tecla de encendido
16 Cable de alimentación de red
17 Tecla de conexión y desconexión
18 Soporte para el tubo
19 Filtro de salida
20 Soporte para el tubo en posición vertical (en la parte inferior del aparato)
21 Filtro protector del motor
22 Bolsa filtrante MEGAfilt®SuperTEX

*En función del equipamiento

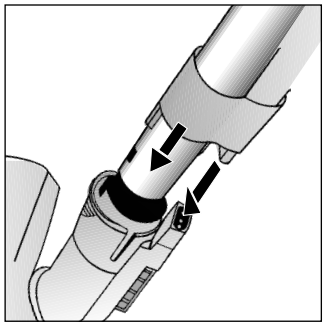
Puesta en marcha



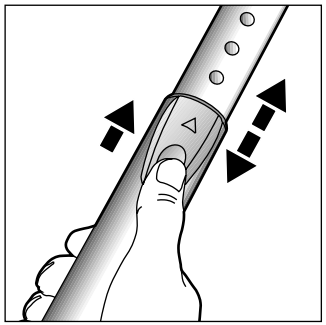
Introducir el conector del tubo flexible de aspiración en la abertura de aspiración hasta que quede acoplado.
Asegurarse de que la pieza enchufable del conector del tubo de aspiración se introduce en la toma del aparato.



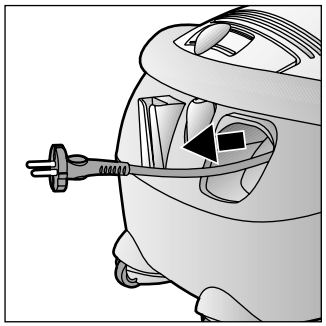
Presionar la empuñadura en el tubo telescópico del cable de entrada hasta que quede acoplada.



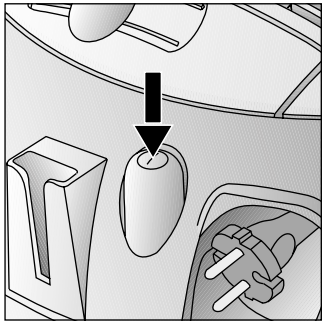
Presionar el tubo telescópico del cable de entrada en la pieza de conexión del cepillo eléctrico hasta que quede acoplado. Asegurar que la pieza enchufable del tubo telescópico del cable de entrada se introduce en la ranura correspondiente de la pieza de conexión del cepillo eléctrico. Se establece un contacto eléctrico con el aspirador cuando la pieza enchufable queda acoplada.



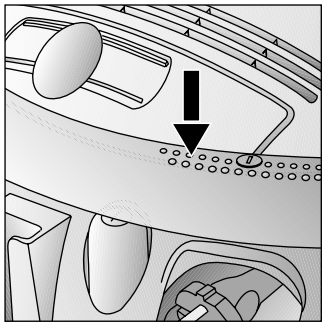
Para ajustar la longitud del tubo telescópico del cable de entrada, presionar el bloqueo deslizante en la dirección de la flecha y ajustar el tubo a la longitud deseada.



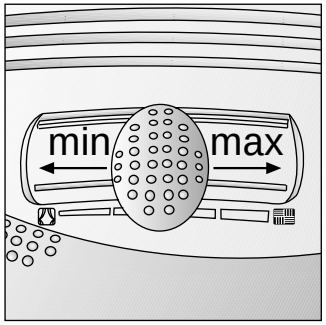
Tomar el cable de alimentación de red por el enchufe, estirarlo hasta que alcance la longitud deseada y conectarlo.



Encender el aspirador de polvo pulsando la tecla de conexión y desconexión en la dirección de la flecha.

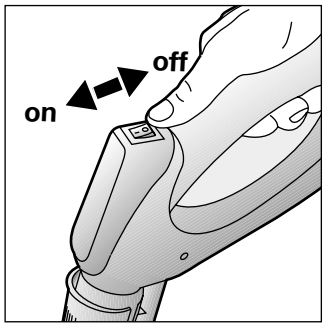


Esta tecla también se puede accionar mediante la empuñadura giratoria..



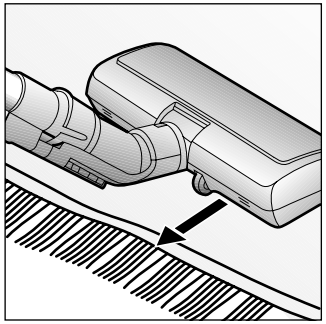
Se puede ajustar de forma gradual la potencia de aspiración deseada accionando el regulador.

Aspiración



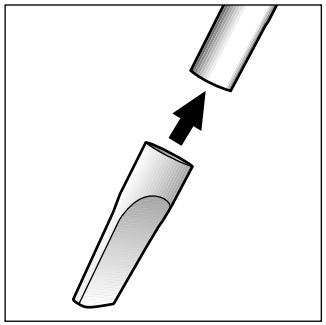
IMPORTANTE
Ha adquirido un aparato extremadamente potente. Por lo tanto, el ajuste de aspiración más alto solamente se recomienda para suelos duros y alfombras resistentes con mucha suciedad.

El cepillo eléctrico puede conectarse y desconectarse durante la aspiración pulsando el botón.



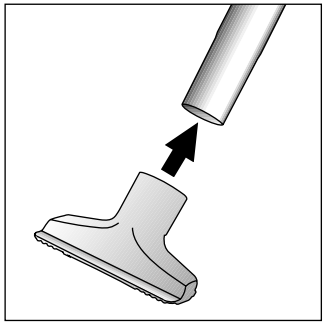
Para lograr unos resultados de limpieza óptimos, desplazar lentamente el cepillo eléctrico hacia atrás y hacia delante.

Cepillar los flecos solamente en la dirección de la flecha.

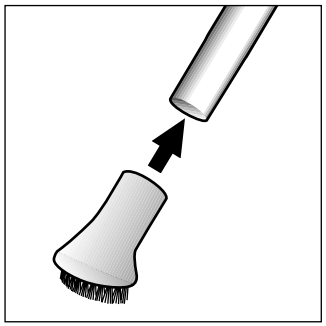


Aspirar con accesorios
(en función de las necesidades, insertar en la empuñadura o en el tubo de aspiración).

Boquilla larga
Para limpiar juntas y esquinas.

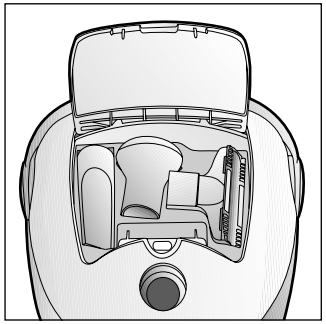


Boquilla para tapicería
Para limpiar muebles tapizados, cortinas, etc.

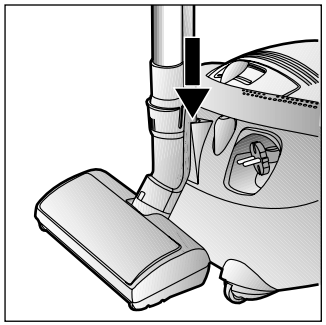


Pincel para muebles
Para aspirar marcos de cuadros, libros, muebles de superficies delicadas, etc.

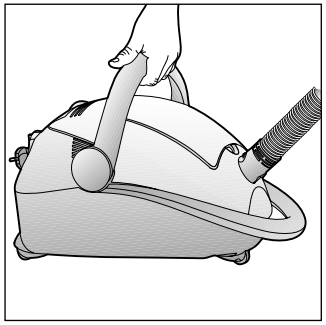
CEPILLO-TURBO-UNIVERSAL®-para acolchados
Si el aparato dispone de CEPILLO-TURBO-UNIVERSAL®-para acolchados , consultar los consejos y advertencias relativos al uso y mantenimiento contenidos en las instrucciones de uso adjuntas.



Los pequeños accesorios que no sean necesarios se pueden guardar en la tapa del aparato.

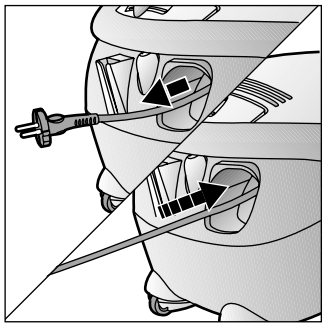


Al realizar pausas cortas durante la aspiración, después de haber apagado el aparato se puede utilizar el soporte para tubo situado en el lateral.
Para ello se debe introducir el gancho de la boquilla universal en la entalladura situada en el lateral del aparato.

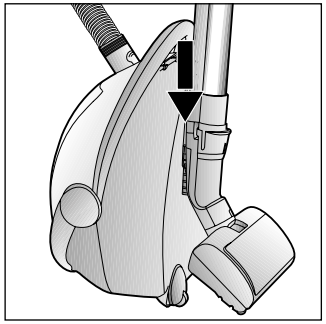


Para superar obstáculos, p. ej. escaleras, el aparato puede ser transportado por la empuñadura giratoria.

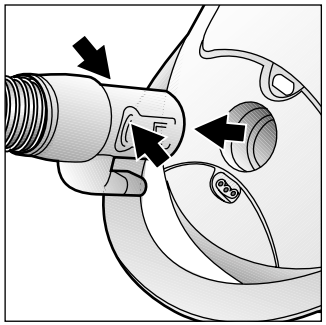
Tras el trabajo



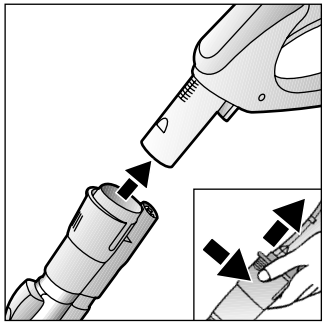
- Sacar el enchufe.
- Tirar ligeramente del cable de alimentación de red y soltarlo (el cable se enrolla automáticamente).



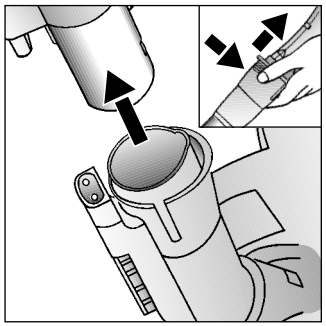
Para guardar / transportar el aparato puede utilizarse el soporte situado en la parte inferior del aparato.
Colocar el aparato en posición vertical.
Introducir el gancho de la boquilla universal en la entalladura situada en la parte inferior del aparato.



Para sacar el tubo flexible de aspiración, pulsar primero las teclas de desenclavamiento y tirar a continuación del tubo flexible.

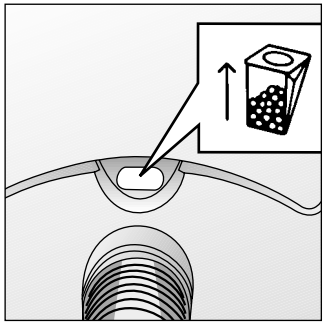


Para soltar la conexión, presionar el conector de resorte y tirar del tubo telescópico del cable de entrada hacia fuera.

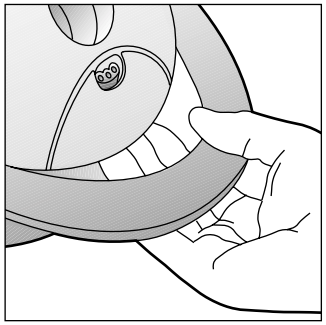


Para soltar el cepillo eléctrico, presionar el conector de resorte y tirar del tubo telescópico hacia fuera.

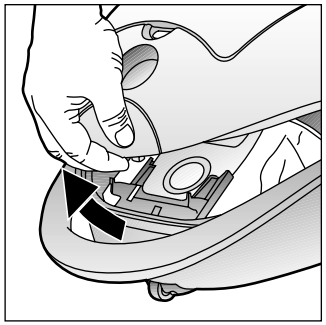
Cambio del filtro

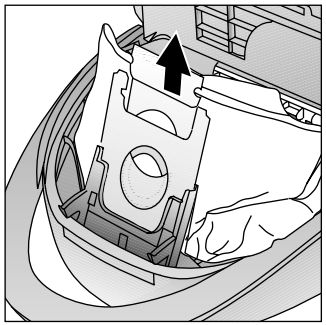


Cambio de la bolsa filtrante
Si el indicador de cambio de filtro situado en la tapa está completamente de color amarillo estando la boquilla retirada del suelo y el ajuste de potencia al máximo, se tendrá que cambiar la bolsa filtrante, incluso aunque no esté llena. En este caso el tipo de material de llenado hace que sea imprescindible efectuar el cambio.
La boquilla, el tubo de aspiración y el tubo flexible de aspiración no pueden quedar obturados, ya que esto provocaría que se activase el indicador de cambio de filtro.

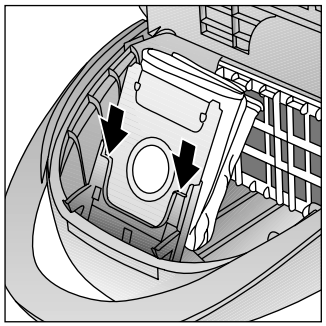


Abrir la tapa accionando la palanca de cierre en la dirección de la flecha.



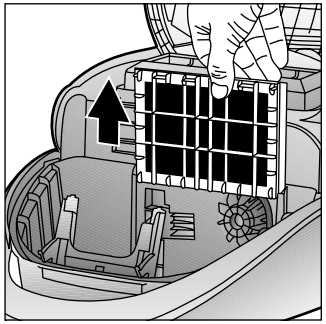


Cerrar la bolsa filtrante MEGAfilt®SuperTEX tirando de la lengüeta de cierre y cerrarla.



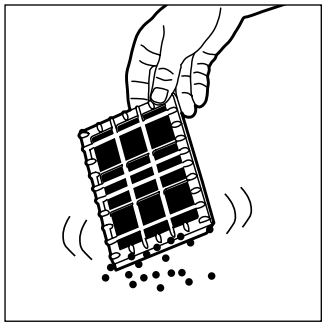
Introducir una bolsa filtrante MEGAfilt®SuperTEX nueva en el soporte y cerrar la tapa del compartimento colector de polvo.

Atención: La tapa se cierra sólo si está colocada la bolsa filtrante MEGAfilt®SuperTEX.

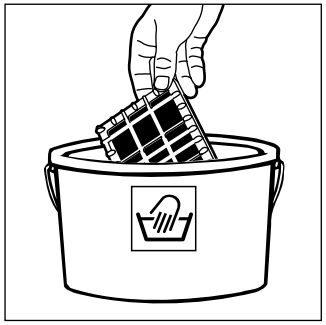


Limpiar el filtro protector del motor
El filtro protector del motor debe limpiarse en intervalos regulares golpeándolo ligeramente o lavándolo.

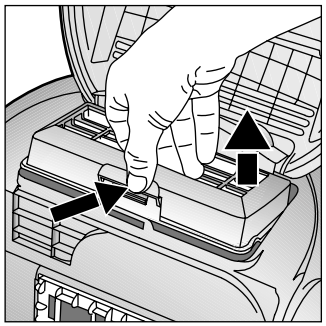
- Abrir la tapa del compartimento colector de polvo.
- Retirar el filtro protector del motor en la dirección de la flecha.



- Limpiar el filtro protector del motor golpeándolo ligeramente.

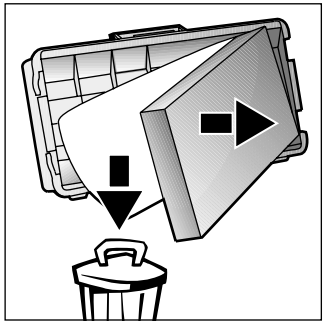


- Lavar el filtro si éste presenta una gran cantidad de suciedad.
  A continuación, dejar secar el filtro durante un mínimo de 24 horas.
- Una vez seco, introducir el filtro protector del motor en el aparato y cerrar la tapa del compartimento colector de polvo.

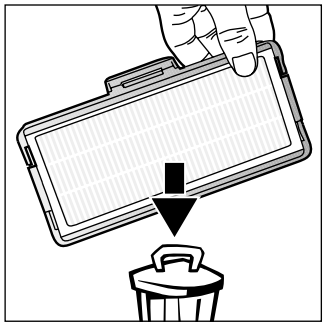


Cambio del filtro Microsan
¿Cuándo se cambia?: Con cada nuevo paquete de filtros de repuesto

- Abrir la tapa del compartimento colector de polvo
- Desenclavar el soporte del filtro pulsando la lengüeta de cierre en la dirección de la flecha

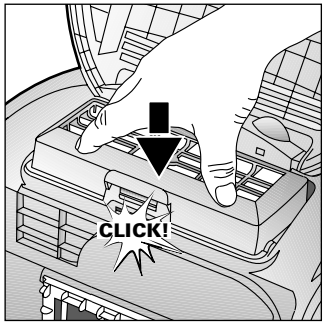


- Retirar la espuma filtrante y el filtro Microsan. Introducir un filtro Microsan nuevo y la espuma filtrante en el soporte del filtro.
- Introducir el soporte del filtro en el aparato y enclavarlo.



Cambiar el filtro Hepa
Si el aparato está equipado con un filtro Hepa, éste tendrá que cambiarse anualmente

- Abrir la tapa del compartimento colector de polvo.
- Desenclavar el filtro Hepa pulsando la lengüeta de cierre en la dirección de la flecha y sacarlo del aparato.



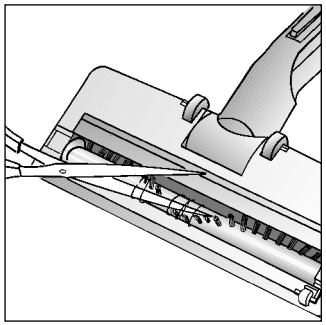
- Introducir un filtro Hepa nuevo y enclavarlo.

Después de haber aspirado partículas de polvo finas, limpiar el filtro protector del motor sacudiéndolo; en caso necesario, cambiar el filtro Microsan, el filtro de carbón activado o el filtro HEPA.

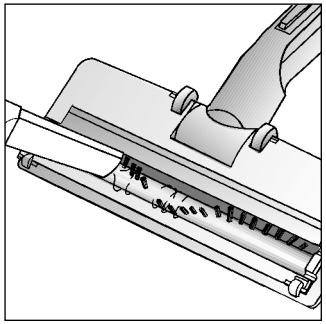
Mantenimiento

El motor se apagará automáticamente si el rodillo del cepillo se bloquea con algún objeto, o si se enganchan flecos en el rodillo.

Desconectar siempre la aspiradora y desenchufar el cable de alimentación antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.



Cortar los pelos o hilos atrapados utilizando unas tijeras.



A continuación, aspirar los hilos y pelos utilizando el adaptador para ranuras.

Esperar un minuto antes de conectar el cable de alimentación de nuevo.

El cepillo eléctrico se pondrá en marcha automáticamente cuando el problema se haya corregido.

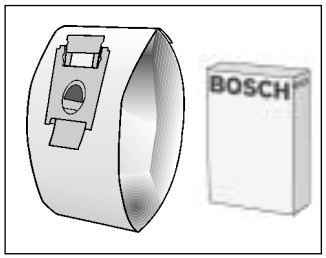
- Antes de cada limpieza, debe desconectarse el aspirador y extraerse el enchufe.
- El aspirador y los accesorios de plástico se pueden limpiar con un limpiador de plásticos convencional.

No usar productos abrasivos, ni limpiacristales o limpiadores multiusos. No introducir nunca el aspirador dentro del agua.

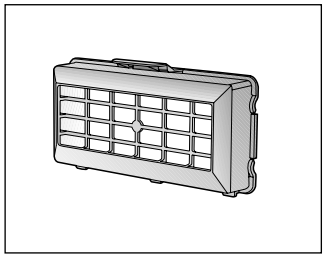
- De ser necesario se puede limpiar el compartimento colector de polvo con un segundo aspirador, o simplemente con un paño seco o un pincel para el polvo.

Quedan reservadas las modificaciones técnicas.

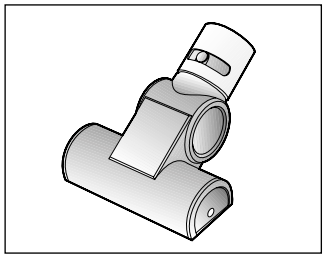
Piezas de repuesto y accesorios



Paquete de filtros de repuesto BBZ51AFG2UC
Contenido:
5 filtros de repuesto MEGAfilt®Super TEX con cierre
1 microfiltros higiénicos



Filtro HEPA (clase H12) BBZ152HFUC
Recomendado para alérgicos. Para un aire de salida extremadamente limpio.
Cambiar anualmente.



CEPILLO-TURBO-UNIVERSAL®-para acolchados BBZ42TBUC
Para cepillar y aspirar simultáneamente muebles con acolchados, colchones, asientos de vehículos, etc. Especialmente apropiado para aspirar pelo de animales. El accionamiento del rodillo del cepillo tiene lugar por medio de la corriente de aire de la aspiradora.
No necesita conexión eléctrica.

Especificaciones eléctricas

120 V~ 12 A 60 Hz
Max 1400 W

nota: si el cable de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o el centro de servicio autorizado.

Certificado de garantía del pequeño electrodoméstico de BOSCH

BSH Home Appliances ("BOSCH") garantiza que todo pequeño electrodoméstico nuevo está libre de defectos originales de diseño, materiales y mano de obra durante un (1) año tras la fecha de venta al propietario original.

Dentro del período de garantía establecido, BOSCH reparará o sustituirá, según considere, cualquier electrodoméstico o parte de él que presente defectos en condiciones normales de uso y servicio sin ningún recargo para el cliente. Es responsabilidad del cliente devolver el aparato para su reparación. Las piezas o los pequeños electrodomésticos reparados o sustituidos serán los mismos o lo más parecidos posible al original según lo establecido en esta garantía.

En caso de precisar una reparación de su pequeño electrodoméstico BOSCH, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en 1-866-44-BOSCH. La reparación de aparatos BOSCH solamente deberán realizarla técnicos cualificados.

Esta garantía sólo es válida para el primer comprador del producto y no es transferible. Quedan específicamente excluidos de la garantía averías ocasionadas por accidentes, uso indebido, negligencia, abuso, incluyendo manipulación peligrosa, uso de frecuencia o voltaje distintos a los especificados en el producto y uso para finalidades comerciales.

En la medida que permita la ley, la presente garantía expone los recursos exclusivos del cliente, ya sea por negligencia o de otro modo. BOSCH no se responsabilizará de ningún daño, pérdida o gasto emergente o imprevisto.
ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR LEY, YA SEA PARA COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UNA FINALIDAD CONCRETA O DE OTRO MODO, SERÁ EFECTIVA SOLAMENTE DURANTE EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA PRESENTE GARANTÍA EXPRESA. BOSCH NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS EMERGENTES O FORTUITOS.

Ningún intento de alteración, modificación o enmienda a la presente garantía tendrá efecto a menos que lo autorice por escrito un responsable de BOSCH. Algunos estados o países no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas o sobre la exclusión o limitación de daños emergentes o imprevistos, por lo que las limitaciones y exclusiones anteriores puede que no le afecten. Esta garantía le concede derechos legales específicos y puede que también posea otros derechos que varíen según el estado o país.

BSH Home Appliances Corporation
5551 McFadden Avenue
Huntington Beach, CA 92649
USA
Web site: www.boschvacuums.com
Customer Service (toll free): 1–866–44BOSCH (1–866–442–6724)

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR:
BSH Eletrodomésticos, S.A. De C.V.
Av. Michoacán No. 20-5 Col. Renovación
Delegación Iztapalapa, México, D.F C.P. 09209
Tel. 01-800 00 688 00 (55) 50 62 86 00
PRODUCTO HECHO EN ALEMANIA

9000 038 685 A